

PREMIUM kuchyně
kitchens
кухне

KU

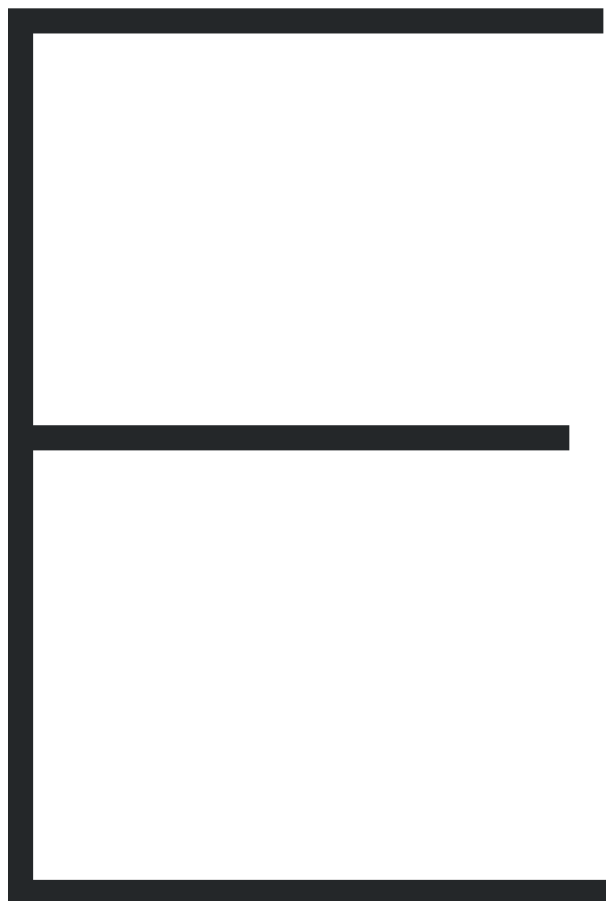
 **HANÁK**

CHN

MYN

KUCHYNĚ PREMIUM COLLECTION DOPŘEJTE SI TO NEJLEPŠÍ

Kitchens PREMIUM collection / Кухне PREMIUM коллекция
Treat yourself the best / Позвольте себе самого лучшего



ÚVOD

Introduction / Введение

Ve všem, co děláme, nás vede a ovlivňuje touha po dokonalosti. Je hlavním hnacím motorem ve vši naší činnosti. Proto věnujeme výrobě nábytku veškerou pozornost a péči. Chceme, aby byl náš zákazník maximálně spokojený a to napořád. Je to trvalé přání a snaha již tří generací Hanáků. Tři generace, které se naplno věnovaly a věnují výrobě poctivého nábytku.

In everything that we do we are guided and influenced by a desire for perfection. It is the main driving force in our activities. This is why we devote all our attention and care to the manufacture of furniture. We want our customers to be totally satisfied and remain so. This is the constant wish and endeavour now for three generations of the Hanaks. Three generations who have been totally and remain devoted to the manufacture of quality furniture.

Во всем, что мы делаем, мы руководствуемся тягой к совершенству и попадаем под ее влияние. Это главная движущая сила в нашей деятельности. Поэтому мы уделяем производству мебели особое внимание. Мы хотим, чтобы наши клиенты всегда оставались довольны. Это постоянное желание и стремление уже трех поколений семьи Ганак. Трех поколений, которые полностью посвятили свой труд производству достойной мебели.

PRE MIUM

COLLECTION



PREMIUM
QUALITY

Prémiová znamená výjimečná. Kolekce HANÁK PREMIUM je tou nejvýjimečnější. Tím, čím je „haute couture“ v módním průmyslu, tím chce být kolekce HANÁK PREMIUM v nábytkářské branži. Jen ty nejlepší prověřené materiály, precizní nezaměnitelné řemeslo a tradice – to je rukopis značky HANÁK. Dokonalost existuje. Jmenuje se HANÁK PREMIUM.

Premium means exceptional. The HANÁK PREMIUM collection is the most exceptional. That which is “haute couture” in the fashion industry, is what the HANÁK PREMIUM collection wants to be in the furniture industry. Only the best verified materials, a precise irreplaceable craft and tradition – these are what make the signature of the HANÁK brand. Perfection exists. Its name is HANÁK PREMIUM.

Премиум, значит, исключительный. Коллекция HANÁK PREMIUM является самой выдающейся. Коллекция HANÁK PREMIUM стремится стать в мебельной промышленности тем, чем в мире моды является haute couture. Только лучшие, проверенные материалы, безошибочно точное мастерство и традиции – вот почерк марки HANÁK. Совершенство существует. Имя ему HANÁK PREMIUM.



DESIGN

Design / Дизайн



Při tvorbě vlastního designu a inovací hledáme inspiraci v přírodě a v okolí, které nás obklopuje. Jsme vždy o krok napřed a proto spoluvytváříme nejnovější trendy v oblasti moderního designu nábytku. Naším základním mottem je „design a kvalita generacím“.

In creating our own designs and innovations, we look for inspiration in nature and the environment which surrounds us. We are always one step ahead. That is why we jointly create the latest trends in the area of modern furniture design. Our basic motto is “design and quality for generations”.

При создании дизайна и новаций мы ищем вдохновение в природе и окружающей среде. Мы всегда на шаг впереди. Поэтому мы вместе создаем последние тенденции в сфере современного дизайна мебели. Наш главный девиз – «дизайн и качество поколениям».

ZODPOVĚDNOST

Responsibility / Ответственность



Zdravotní problematika. Mluvíme o ní a deklarujeme její důležitost. Pro výrobu našeho nábytku používáme výhradně zdravotně nezávadné materiály s prokazatelným původem. 5letá záruka je jedním z jasných důkazů, že věříme našim výrobkům a nabízíme v nich maximální estetickou a užitnou hodnotu.

Health issues. We talk about them and declare their importance. We only use materials which are non-harmful to health and of proven origin in the manufacture of our furniture. A 5-year guarantee is one of the clear proofs that we believe in our products and that in them we offer maximum aesthetic and utility value.

Вопросы здравоохранения. Мы говорим об этом и заявляем об их важности. Для производства нашей мебели используются исключительно безвредные для здоровья материалы, происхождение которых подтверждено. 5-летняя гарантия является одним из явных доказательств того, что мы доверяем своей продукции и предлагаем максимальную эстетическую и прикладную ценность.

RADOST BYDLET

Joyful Living / Радость От Жизни

Dvě jednoduchá a přesto všeřikající slova. Radost bydlet je naše dlouholeté motto, které si zapamatujete. Je to pocit, který získáte při koupi našeho nábytku. A je to pocit trvalý, který vás neopustí.

Two simple but all-encompassing words. Joyful living is our long-standing motto which you will remember. It is the feeling you will get when purchasing our furniture. And it is a permanent feeling which will not leave you.

Простые слова, однако они говорят всё. Радость от жизни – наш многолетний девиз, который вы запомните. Это ощущение, которое вы испытаете с приобретением нашей мебели. И оно длится долго, всегда.



BÍLÁ NEŽNÁ

White Tenderness / Белая Нежность

6 / 8

Bílá je symbolem čistoty a luxusu. Bílá jako padlý sníh. Jako barva, která dává vyniknout tvarům, přímo je oslavuje a vybízí k obdivu. Je jednou z nejoblíbenějších barev na našem nábytku.

White is a symbol of cleanliness and luxury. White as fallen snow. Like a colour which allows the creation of shapes, celebrates them openly and challenges you to admire them. It is one of the most popular colours for our furniture.

Белый – символ чистоты и роскоши. Белый как только что выпавший снег. Как цвет, который делает формы заметными, выделяя их и призывая восхищаться. Это один из самых популярных цветов в нашей мебели.



ELITE



lak bílá antik vysoký lesk / dýha wenge světlé
lacquer white antique high gloss / veneer wenge light matt
лак белый античный высокий глянец / шпон венге светлый мат



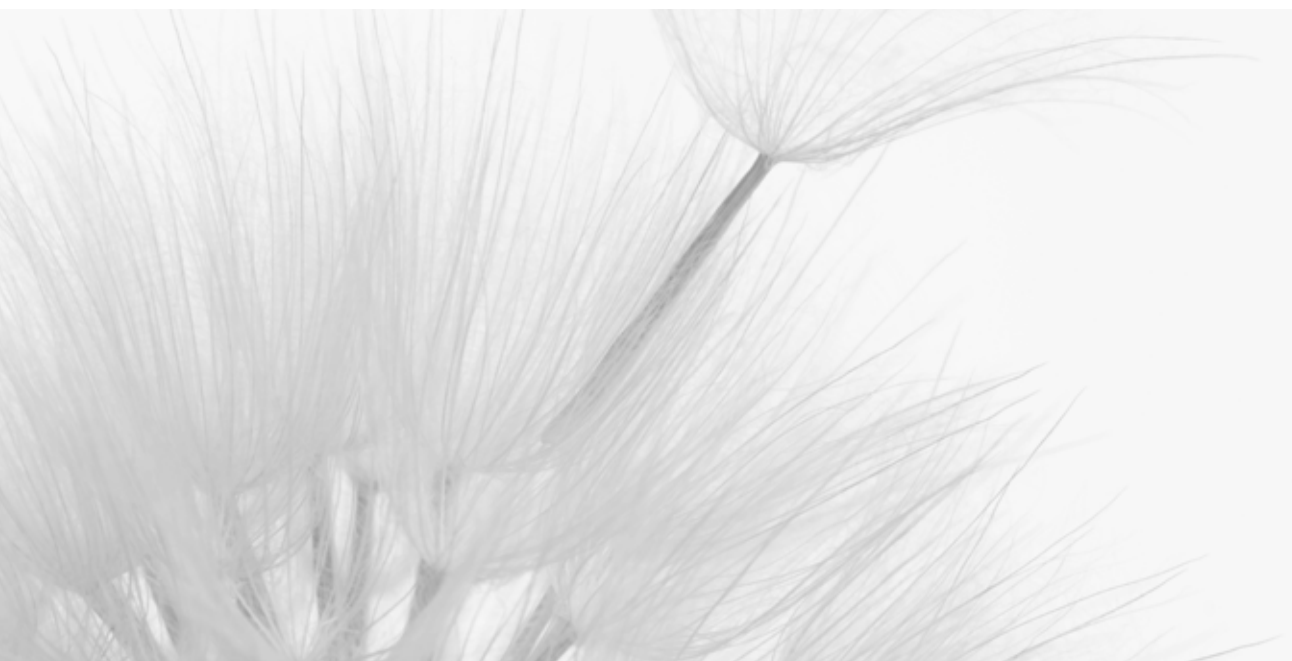


ELITE

Čisté linie. Ty promlouvají za vše.
Na nic si nehrají a přesně definují
vzhled této kuchyně. V kuchyni
ELITE se budete cítit skvěle.

Clean lines. They say it all. They
do not pretend to be what they
are not and precisely define the
appearance of this kitchen. You will
feel great in an ELITE kitchen.

Чистые линии. Они говорят обо
всем. Никакой игры, они четко
определяют вид данной кухни.
Вам будет приятно проводить
время на кухне ELITE.



MOCOCCA

Mocca / Mocca

14 / 15

Hledáte váš pravý šálek kávy? Správný tón barvy nebo snad kombinaci, po které spontánně zatoužíte? Výběr přírodních materiálů v různých odstínech a strukturách je u nás téměř neomezený. Stejně jako barevná škála laků HANÁK.

Are you looking for your perfect cup of coffee? The correct colour tone or even combination for which you spontaneously desire. With us the choice of natural materials and structures is almost unlimited. As is the range of HANÁK lacquer shades.

Ищете чашечку кофе по своему вкусу? Правильный оттенок или, может, сочетание, которого вам внезапно захотелось? У нас практически неограниченный выбор натуральных материалов различных тонов и фактур. Как и цветовая шкала лаков HANÁK.



ELITE / LINE



lak béžová vysoký lesk / dýha dub rustikal hnědý mat
lacquer beige high gloss / veneer oak classic brown matt
лак бежевый высокий глянец / шпон дуб рустикальный коричневый мат





ELITE / LINE

Pokud jste si vybrali v posledních letech tolik oblíbené spojení laku a dřeviny, pak je kombinovaná kuchyně ELITE / LINE přímo ideálním řešením. Lesklé plochy, které se snoubí se surově vzhlížejícím dřevem. Můžete mít obojí.

If in recent years you have chosen the very popular combination of lacquer and wood, then the combined ELITE / LINE kitchen is the ideal solution. Glossy surfaces which combine with raw looking wood. You can have both.

Если вы выбрали столь популярное в последние годы сочетание лака и дерева, комбинированная кухня ELITE / LINE станет идеальным решением. Блестящие поверхности скомбинированы с внешне грубым деревом. Можно взять оба вида.



KONTRAST

Contrast / Контраст

20 / 21

Rozbijte stereotyp a nebojte se kontrastu. Pust'te uzdu své představivosti. Všechny krásné, neotřelé barvy a struktury čekají, až je objevíte a spojíte v jedinečnou kombinaci, která ozdobí váš domov.

Break the stereotypes and don't be afraid of contrast. Release the reins of your imagination. All these beautiful novel colours and structures are waiting for you to discover them and join them in a unique combination which will decorate your home.

Ломайте стереотипы, не бойтесь контрастов. Дайте волю воображению! Все красивые, не блеклые цвета и фактуры ждут, что вы выберете их и подберете уникальное сочетание, которое украсит ваш дом.



COMFORT / LINE



lak černá mat / dýha dub rustikal přírodní mat
lacquer black matt / veneer oak classic nature matt
лак черный мат / шпон дуб рустикальный природный мат





COMFORT / LINE

Dokonalost selského dubu a podobných dřevin je vlastně v jeho „nedokonalosti“. Originální struktura, suky nebo nepravidelný povrch. Co je víc než originál? Černý matný lak už jen podtrhne souznění dvou zdánlivě nesourodých materiálů.

The perfection of country oak and similar wood actually lies in its “imperfection”. Its original structure, knots or irregular surface. What can be better than the original? Black matt lacquer then merely underlines the coexistence of two seemingly disparate materials.

Совершенство деревенского дуба и похожей древесины кроется как раз в его «несовершенстве». Оригинальная структура, сучки или неровная поверхность. Что может быть лучше оригинальности? Черный матовый лак только подчеркивает гармонию двух, казалось бы, столь разных материалов.



DETAIL

Detail / Детали

26 / 27

Rozhodli jste se pro lakovanou kuchyni, přesto v ní chcete mít jedinečný detail, který zaujme? Tím může být právě originální dřevina, která zvýší atraktivitu vaší kuchyně a umocní celkový dojem.

You've decided on a lacquered kitchen and yet you want to have a simple detail in it which will draw attention. Original wood can be the very feature which increases the attractiveness of your kitchen and will control the overall impression.

Ваш выбор пал на лакированную кухню, однако хотелось бы уникальных, интересных деталей? Это может быть оригинальное дерево, которое усилит привлекательность кухни и общее впечатление от нее.



LINE



lak béžová vysoký lesk / dýha kmenový makasar mat
lacquer beige high gloss / veneer tribal makassar matt
лак бежевый высокий глянец / шпон стволовый макассар мат





LINE

7vrstvý lak HANÁK jako nejdokonalější povrchová úprava je častou volbou našich zákazníků. Mnozí ale touží po spojení s dalšími materiály. Tím může být i kmenový makasar. Vznešená dřevina, která zkrášlí každý prostor.

The 7-layer HANÁK lacquer is the most common choice of our customers as a perfect surface finish. Many however desire its combination with other materials. Makassar trunk can be this material. A noble wood which brings beauty to any space.

7-слойный лак HANÁK – лучшая всех обработка поверхности – становится частным выбором наших клиентов. Однако многим хочется скомбинировать его с другими материалами. Это может быть стволовый макаassar. Благородное дерево украсит любое помещение.



LEH

KOST

Lightness / Легкость

Lehkost bytí aneb v našem podání nábytek, který je velmi vzdušný a nezahluje prostor. Minimalistický vzhled a na první pohled jasná tvář kuchyně bez zbytečných okázalostí.

A lightness of being in the form of our furniture, which is very airy looking and does not take up space. A minimalistic appearance and at first sight a clear kitchen shape without unnecessary ostentation.

Легкость бытия или в нашем случае мебели – очень воздушная и не переполняет пространство. Минимализм и простые на первый взгляд линии кухни без лишних изысков.



LINE / ELITE



lak bílá vysoký lesk / dýha dub selský přírodní mat
lacquer white high gloss / veneer oak vintage nature matt
лак белый высокий глянец / шпон дуб деревенский природный мат





LINE/ELITE

Tato kuchyně je okamžitě čitelná ve svých liniích. Vyniknou v ní použité materiály a už závisí pouze na vlastním výběru detailů, které dotvoří celkový vzhled kuchyně.

The lines of this kitchen are instantly readable. The materials used in it stand out and merely depend on the personal choice of details which complete the creation of the overall appearance of the kitchen.

Эта кухня с ее линиями становится мгновенно понятной. Выделяются в ней лишь материалы, остальное зависит от того, какие детали вы выберете, это довершит общий вид кухни.



HAR

MONIE

Harmony / Гармония

Designově bezchybná. To je následující kuchyně LINE. Moderní, přitom nadčasová, proto nikdy nevyjde z módy. Ať už ji ponecháte pouze v lakovaných nebo kombinovaných plochách laku a dřeviny.

The perfect design. That is the following LINE kitchen. Modern and yet timeless, and that's why it will never go out of fashion. Whether you leave it in its lacquered form or combine lacquered surfaces and wood form.

Безошибочный дизайн. Это следующая кухня LINE. Современная и наряду с этим находящаяся вне времени, поэтому никогда не выйдет из моды. Даже если вы оставите только лакированные или комбинированные поверхности из лака и дерева.



LINE



lak štěrkově hnědá mat / dýha dub rustikal černý mat
lacquer gravel brown matt / veneer oak classic black matt
лак цвета коричневой гальки мат / шпон дуб рустикальный чёрная мат





LINE

Tato kuchyňská sestava vás osloví díky mnoha detailům. Kromě své nadčasovosti přitáhne váš zrak například chromová podnož pod ostrůvkem anebo výrazné nerezové úchytky.

This kitchen line will appeal to you because of its many details. Apart from its timelessness, it will attract your attention for instance by its chrome legs under the island or the bold stainless steel handles.

Этот кухонный гарнитур понравится вам благодаря множеству деталей. Помимо исключительного вневременного дизайна он привлекает внимание также, например, хромированным подножьем под «островом» и выразительными ручками из нержавеющей стали.



ORNAMENT

Ornament / Орнамент

44 / 45

Velmi vznešeně může působit kombinace laku s kmenovým makasarem a jeho typickými ornamenty. Nálada takové kuchyně vyzní stejně dobře ve spojení s čistě moderním, ale také s klasickým vybavením.

The combination of lacquer and Makassar trunk and its typical ornaments can create a very noble impression. The mood of a kitchen like this can be expressed just as well in combination with clean and modern but also classic equipment.

Очень благородно может выглядеть комбинация лака со стволовым макасаром и свойственными ему узорами. Такая кухня будет одинаково хорошо выглядеть в сочетании как с современным, так и с классическим оборудованием.



ELITE



lak bílá antik mat / dyha kmenový makasar mat
lacquer white antique matt / veneer tribal makassar matt
лак белый античный мат / шпон стволовый макассар мат





ELITE

Ornamentálně laděný a dominantní makasar zdařile kontrastuje s lakovanými skříněmi. Kontrast a přesto soulad. Tato kuchyň vyvolá obdiv, ať už ji doplníte klasickým nebo ryze moderním nábytkem.

The ornamentally harmonised and dominant Makassar contrasts successfully with the lacquered cupboards. Contrast and yet harmony. This kitchen will draw admiration whether you add classical or more modern furniture to it.

Узорный и доминирующий макассар удачно контрастирует с лакированными шкафчиками. Контрастирует, но одновременно и гармонирует. Эта кухня вызывает восторг, пусть её дополните классической или современной мебелью.



OBLÁ KRÁSA

Curved Beauty / Круглая Красота

Oblé tvary evokují harmonii a klid. Mohou navíc citlivě kopírovat vzhled prostoru či mu dokonce udávat směr. Anebo po nich prostě jen toužíte.

Curved shapes evoke harmony and calm. What's more, they can sensitively copy the appearance of the space or even give it direction. Or maybe you simply desire them.

Круглые формы ассоциируются с гармонией и покоем. Более того, они могут четко копировать вид помещения или задать направление. А может, они вам просто нравятся.



ELITE



lak bílá vysoký lesk
lacquer white high gloss
лак белый высокий глянец





ELITE

Kulaté tvary u nábytku představují nejpreciznější řemeslo a um. Zpracování kulatiny je technologicky i řemeslně náročné a dělají ho pouze mistři ve svém oboru. Kulaté tvary změkčují vzhled nábytku a jsou exkluzivní záležitostí.

Curved shapes in furniture represent the most precise craftsmanship and skill. The preparation of curved elements is difficult from a technological and craftsmanship point of view and is carried out only by masters in their field. Curved shapes soften the appearance of furniture and are an exclusive matter.

Округлые формы мебели представляют тончайшее мастерство и ум. Их создание технологически сложно и сделать это под силу лишь мастерам в данной области. Такие линии смягчают вид мебели и являются исключительной особенностью.



SYMMETRICKÁ

Symmetrical / Симметрия

56 / 57

Nábytek, který je pomyslně na první pohled řízen geometrií, ostrými liniemi a použitými tvary. Hra s tvary, která má jasná pravidla.

Furniture which at first sight is conceived to be controlled by geometry, sharp lines and the shapes used. A game of shapes which has clear rules.

Мебель, глядя на которую, сразу понимаешь, что здесь правят геометрия, острые линии и определенные силуэты. Игра с формами по четким правилам.



LINE



lak bílá mat / dýha palisandr mat
lacquer white matt / veneer palisander matt
лак белый мат / шпон палисандер мат



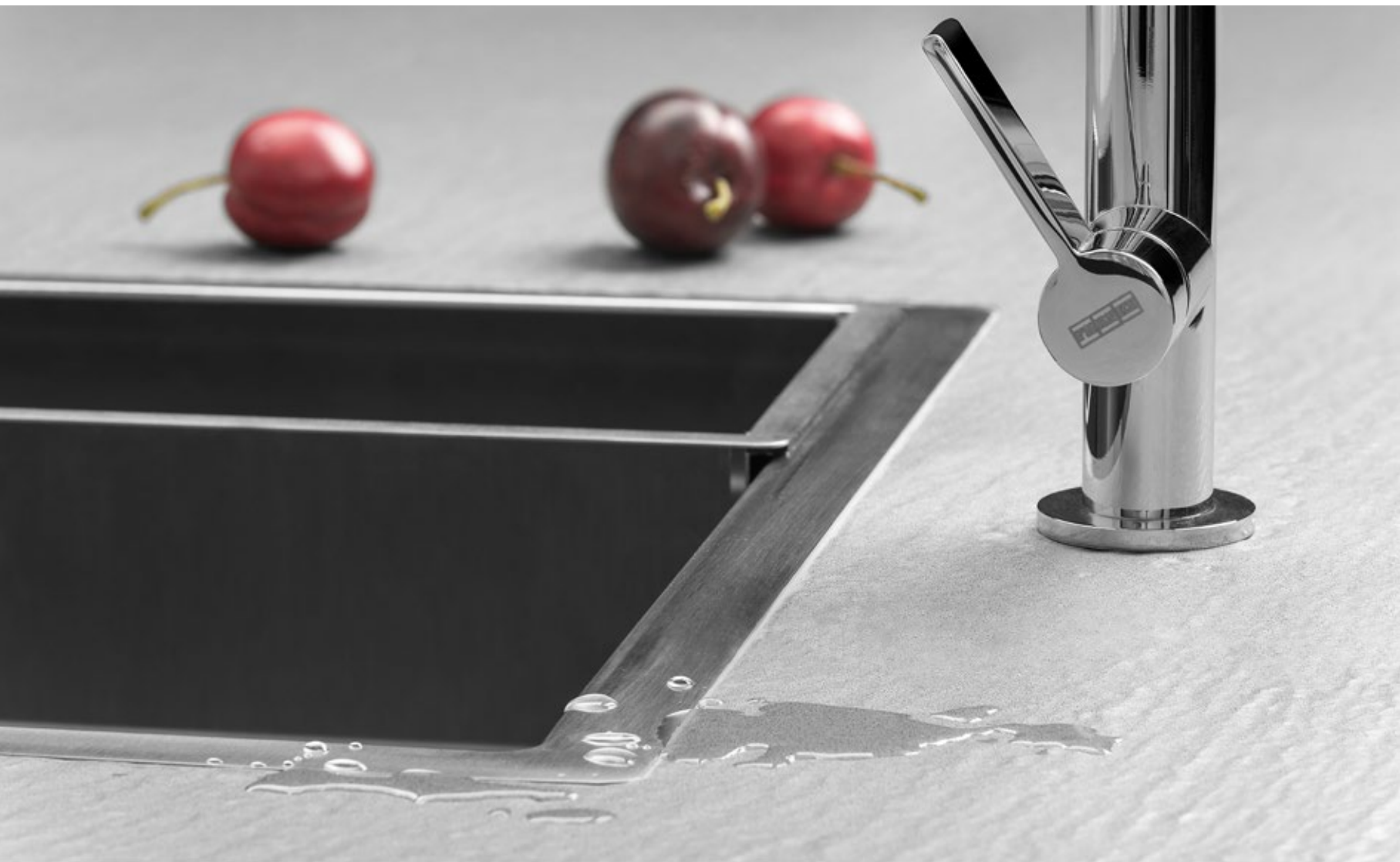
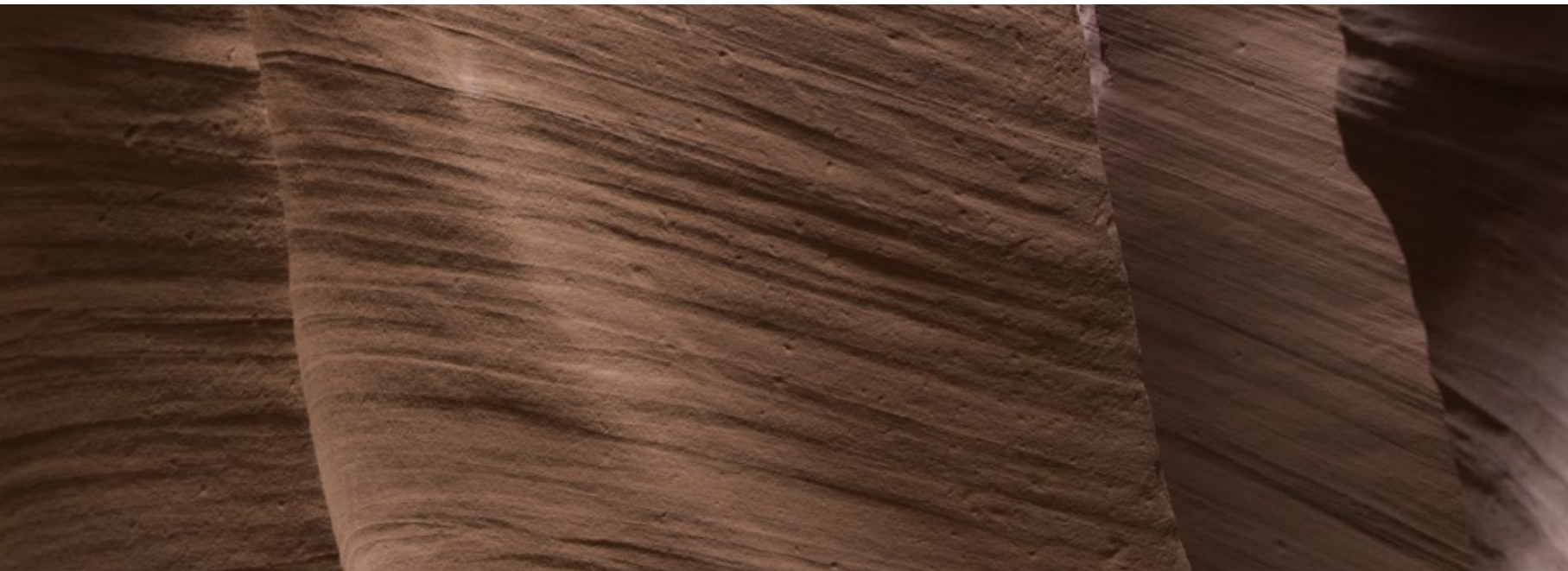


LINE

Tato kuchyně vám možná připomene plastický reliéf. Zaujme odvážným pojetím a hrou s 3D tvary. Je víc než běžnou kuchyní. Je originálním rukopisem jejího majitele.

This kitchen may remind you of a plastic relief. It captivates with its courageous concept and play with 3D shapes. It is more than an ordinary kitchen. It is the original signature of its owner.

Эта кухня, возможно, напомнит вам податливый рельеф. Она интересна смелыми решениями и игрой с трехмерными формами. Это больше чем просто кухня. Это оригинальный почерк ее владельца.



ORGANICKÁ

Organic / Органичная

Moderní organické tvary. To je jeden z typických příznaků následující kuchyně. Pokud milujete minimalistický vzhled a organické, progresivní tvary, budete okouzleni.

Modern organic shapes. That is one of the typical characteristics of the following kitchen. If you love a minimalist appearance and organic progressive shapes, you will be enchanted.

Современные органичные формы. Это одна из типичных особенностей следующей кухни. Если вам по душе минимализм и органичные, прогрессивные линии, вы будете очарованы.



GALAXIE / ELITE



lak bílá vysoký lesk
lacquer white high gloss
лак белый высокий глянец





GALAXIE / ELITE

Dominantou této kuchyně je kulatý ostrůvek v organickém pojetí doplněný sestavou vysokých skříní v pravidelných tvarech. Kuchyně GALAXIE je jednou z typických a vyhledávaných kuchyní značky HANÁK.

The dominant feature of this kitchen is the rounded island in an organic concept complemented by a set of high cupboards in regular shapes. The GALAXIE kitchen is one of the typical and most sought after kitchens in the HANÁK range.

Доминантой этой кухни является круглый остров в органичном решении, дополненный системой высоких шкафов правильной формы. GALAXIE – одна из типичных и наиболее популярных кухонь марки HANÁK.



TECH, NICKÉ

INFORMACE

Technical information
Техническая информация

PŘEDNOSTI KUCHYNÍ PREMIUM

The virtues of PREMIUM kitchens / Преимущества кухни PREMIUM

70 / 71



7 VRSTEV LAKŮ

Na obou stranách včetně hran jsou lakované díly kuchyní řady PREMIUM lakovány celkem 7 vrstvami laku. Díky technologii vytvrzování 5 základních vrstev laků pomocí UV záření v kombinaci se 2 vrstvami polyuretanového vrchního laku dosahují lakované povrchy této řady nejvyšší možné kvality.

7 LAYERS OF LACQUER

The components of the PREMIUM kitchen range are painted with a total of 7 layers of lacquer on both sides including the edges. The lacquered surfaces of this range achieve the highest possible quality thanks to a technology of hardening the 5 base layers of lacquer using UV radiation in combination with 2 layers of polyurethane surface lacquer.

7 СЛОЕВ ЛАКА

С обеих сторон, в том числе по краям, лакированные части кухни серии PREMIUM покрыты 7 слоями лака. Благодаря технологии закрепления 5 основных слоев лака при помощи УФ-излучения в сочетании с 2 слоями полиуретанового верхнего покрытия лакированные поверхности данной серии достигают наивысшего возможного качества.



ZDRAVOTNÍ NEZÁVADNOST

Díky certifikovaným vstupním materiálům, kompaktnosti uzavřeného povrchu a vysoké kvalitě bezporézní povrchové úpravy můžeme garantovat zdravotní nezávadnost našich výrobků.

NOT HARMFUL TO HEALTH

Thanks to the certified material inputs, the compact closure of the surfaces and the high quality of the non-porous surface finishes, we can guarantee that our products are not harmful to health.

БЕЗОПАСНОСТЬ ДЛЯ ЗДОРОВЬЯ

За счет сертифицированных исходных материалов, компактности закрытой поверхности и высокого качества непористой поверхностной отделки мы можем гарантировать безопасность нашей продукции для здоровья.



ODOLNOST PROTI VLHKOSTI

7 vrstev laku na všech stranách a hranách lakovaných dílců tvoří kompaktně uzavřený povrch a tím je vodotěsný. Nová technologie olepování hran pomocí lepidel na bázi polyuretanu vytváří vodotěsný spoj a tím brání vstupu atmosférické vlhkosti a vody do korpusů skříněk.

RESISTANCE TO DAMP

7 layers of lacquer on all the sides and edges of lacquered parts create a compact closed surface and they are thus practically waterproof. The new edge gluing technology with the help of polyurethane-based glues creates a watertight connection and thus prevents the entry of atmospheric humidity and water into the corpus of units.

ВЛАГОСТОЙКОСТЬ

7 слоев лака со всех сторон и по краям лакированных деталей образуют компактно закрытую поверхность, за счет чего она практически водонепроницаемая. Новая технология оклеивания краев с помощью клея на основе полиуретана создает водонепроницаемое соединение и препятствует проникновению атмосферной влаги воды в корпус.



ODOLNOST PROTI POŠKRÁBÁNÍ

Nesrovnatelná a jedinečná je povrchová úprava výrobků HANÁK PREMIUM. Dokonalého a zároveň nejtvrďšího povrchu dosahujeme pomocí linky na nanášení a následné vytvrzení laků pomocí UV záření.

RESISTANCE TO SCRATCHING

The surface finish of HANÁK PREMIUM products is incomparable and unique. We achieve the perfect and also hardest surface with the help of a production line for applying and then hardening the lacquer with the help of UV radiation.

УСТОЙЧИВОСТЬ К ЦАРАПИНАМ

Отделка поверхности изделий HANÁK PREMIUM несравнима и уникальна. Совершенного и одновременно наиболее твердого покрытия мы добиваемся при помощи линии нанесения и отверждения слоев лака при помощи УФ-излучения.



ODOLNOST PROTI VYSOKÝM TEPLOTÁM

Znáte nějaký nábytek, jehož povrchová úprava vydrží žár hořící cigarety? Povrchová úprava výrobků HANÁK PREMIUM vykazuje odolnost proti vysokým teplotám až do 500 °C.

RESISTANCE TO HIGH TEMPERATURES

Do you know any furniture whose surface can resist the heat of a burning cigarette? The surface finishes of HANÁK PREMIUM products show a resistance to temperatures as high as 500 °C.

СТОЙКОСТЬ К ВЫСОКИМ ТЕМПЕРАТУРАМ

Вы знаете какую-либо мебель, поверхностная отделка которой выдержит температуру горящей сигареты? Поверхность изделий HANÁK PREMIUM обладает устойчивостью к высоким температурам – вплоть до 500 °C.



INDIVIDUÁLNÍ PŘÍSTUP A ODBORNÝ SERVIS

Náš nábytek vyrábíme a dodáváme vždy s kompletním odborným servisem. Náš profesionální kolektiv projektantů, prodejců a montážníků je pravidelně vzděláván a školen a je vám vždy plně k dispozici.

INDIVIDUAL APPROACH AND EXPERT SERVICE

We always manufacture and supply our furniture along with a complete expert service. Our professional team of designers, sales persons and fitters are regularly educated and trained and are completely at your disposal, starting from professional consultancy to expert fitting.

ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ПОДХОД И ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Наша мебель изготавливается и поставляется всегда с профессиональным сервисом в полном объеме. Наш профессиональный коллектив проектировщиков, продавцов и сборщиков проходит регулярное обучение и всегда предложит вам полный сервис – от консультации до качественной сборки.



100% POD KONTROLOU

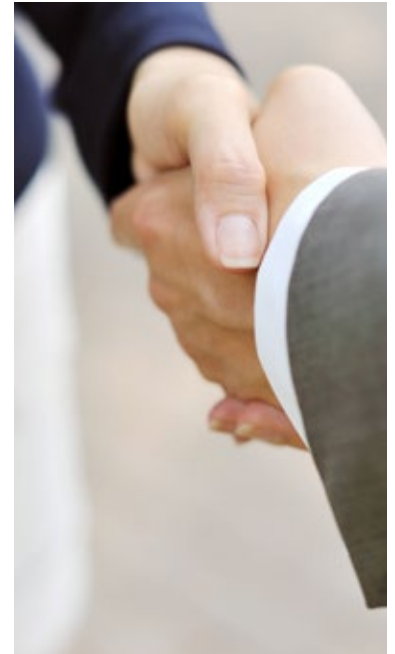
Sázka na samostatnost. Veškerý vývoj a výroba probíhá pod „jednou střechou“. Všechny technologické operace máme 100% pod vlastní kontrolou. Výsledkem je kvalita, kterou vám firmy závislé na subdodavatelích nemohou garantovat.

UNDER 100% CONTROL

A bet on independence. All development and manufacture is carried out “under one roof“. The result is quality which a company dependent on subcontractors cannot guarantee.

100% ПОД КОНТРОЛЕМ

Ставка на независимость. Всё развитие и производство происходят под «одной крышей». Все технологические операции мы контролируем на все 100%. Результат – качество, которое не могут гарантировать фирмы, зависящие от субподрядчика.



ZÁRUKA 5 LET

Vysoká kvalita použitých vstupních materiálů spolu s moderní automatizovanou výrobou a špičkovou úrovní povrchových úprav nám umožňuje poskytovat nadstandardní 5letou záruku.

5-YEAR GUARANTEE

The high quality of the input materials used together with the modern automated manufacture and the top class level of the surface finishes allow us to provide an above-standard 5-year guarantee.

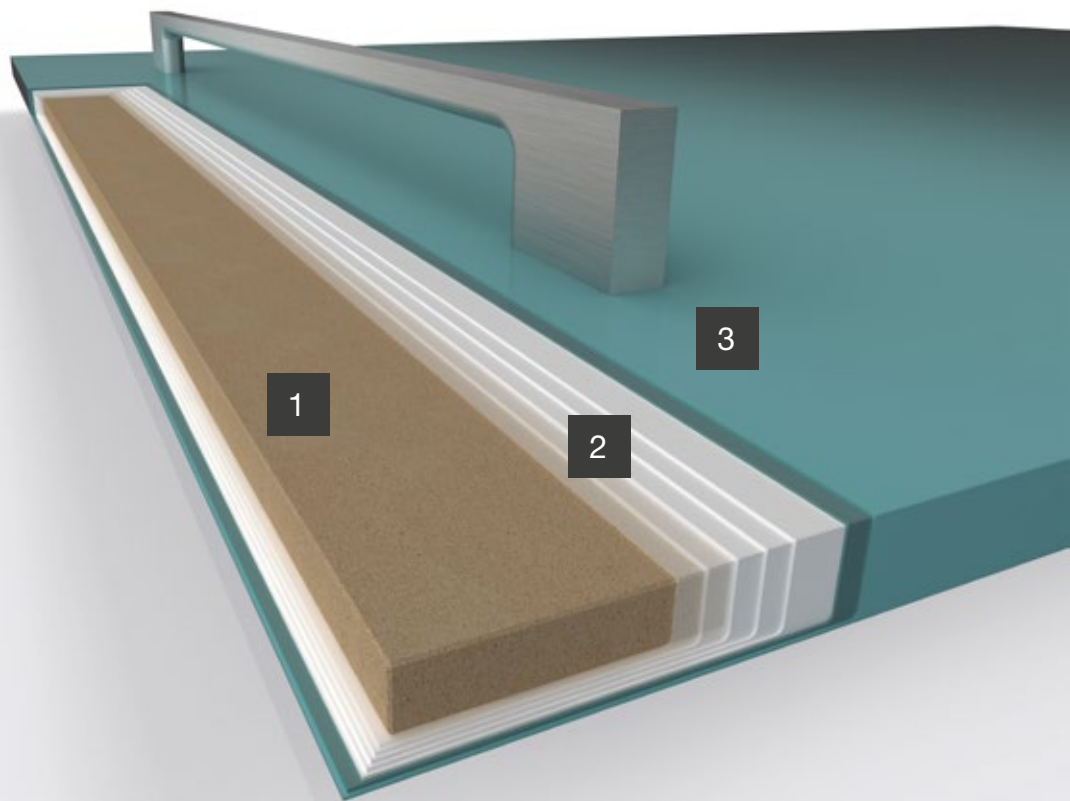
ГАРАНТИЯ 5 ЛЕТ

Высокое качество используемых исходных материалов в сочетании с современным автоматизированным производством и непревзойденный уровень поверхностной отделки позволяет нам предлагать нестандартную 5-летнюю гарантию.



VRSTVÝ LAK PREMIUM

7-layer lacquer PREMIUM / 7-покрытие Лак PREMIUM



1 | JÁDRO Z MDF 18 MM

Jádro z dřevěných vláken, spojených syntetickým lepidlem za použití teploty a tlaku. MDF, ze které jsou vyráběna dvířka nábytku HANÁK PREMIUM má emisní třídu E1LE a certifikaci CARB Phase 2. To znamená, že je vyrobena z čistě rostlého dřeva BEZ POUŽITÍ RECYKLÁTŮ. Díky MDF s takovou certifikací garantujeme zákazníkům, že naše výrobky jsou ZDRAVOTNĚ NEZÁVADNÉ.

2 | 5 VRSTEV ZÁKLADNÍHO LAKU

U lakovaných povrchových úprav nábytkových dílců řady PREMIUM nanášíme na základní MDF na obou stranách včetně všech hran 5 vrstev akrylátového laku. Každá z 5 vrstev laku je vytvrzena pomocí UV záření.

3 | 2 VRSTVY FINÁLNÍHO LAKU

Po vytvrzení základového laku jsou aplikovány ještě 2 finální vrstvy polyuretanových laků v požadovaném barevném odstínu ve vysokém lesku případně matu.

1 | 18 MM MDF CORE

A core made from wood fibre, bonded with synthetic glue using temperature and pressure. The MDF from which HANÁK PREMIUM furniture doors are manufactured is in emission class E1LE and has CARB Phase 2 certification. That means that it is manufactured from cleanly grown wood WHICH HAS NOT BEEN RECYCLED. Thanks to MDF with this type of certification, we can guarantee our customers that our products ARE NOT HARMFUL TO HEALTH.

2 | 5 LAYERS OF BASE LACQUER

On the lacquered surface finish of furniture components in the PREMIUM range we apply 5 layers of acrylic lacquer to the MDF base on both sides, including all the edges. Each of the 5 layers is hardened with the help of UV radiation.

3 | 2 LAYERS OF FINISH LACQUER

After the hardening of the base lacquer, a further 2 final layers of polyurethane lacquer are applied in the required colour shade in either high gloss or matt.

1 | СЕРДЦЕВИНА ИЗ MDF 18 MM

Сердцевина из древесных волокон, соединенных синтетическим клеем под воздействием температуры и давления. MDF, из которой изготовлены дверцы мебели HANÁK PREMIUM, обладает классом эмиссии E1LE и сертификатом CARB Phase 2. Это значит, изготовлена из чистой древесины БЕЗ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПЕРЕРАБОТАННЫХ МАТЕРИАЛОВ. Благодаря MDF с таким сертификатом мы гарантируем клиентам БЕЗОПАСНОСТЬ нашей продукции ДЛЯ ЗДОРОВЬЯ.

2 | 5 СЛОЕВ ОСНОВНОГО ЛАКА

Для лакированных поверхностей частей мебели серии PREMIUM мы наносим на основу из MDF с обеих сторон, в том числе по всем краям, 5 слоев акрилового лака. Каждый из 5 слоев закрепляется при помощи УФ-излучения.

3 | 2 СЛОЯ ФИНАЛЬНОГО ПОКРЫТИЯ

После закрепления основного лака наносятся еще 2 финальных слоя полиуретанового лака нужного оттенка, с сильным блеском или матового.

DÝHA PREMIUM

Veneer PREMIUM / Шпон PREMIUM



1 | JÁDRO Z MDF 18 MM

Jádro z dřevěných vláken, spojených syntetickým lepidlem za použití teploty a tlaku. MDF, ze které jsou vyráběna dvířka nábytku HANÁK PREMIUM má emisní třídu E1LE a certifikaci CARB Phase 2. To znamená, že je vyrobena z čistě rostlého dřeva BEZ POUŽITÍ RECYKLÁTŮ. Díky MDF s takovou certifikací garantujeme zákazníkům, že naše výrobky jsou ZDRAVOTNĚ NEZÁVADNÉ.

2 | 4 VRSTVY LAKU

Dýhované povrchy jsou kompaktně uzavřeny 4 vrstvami laku. Vytváříme tak dokonalou funkční a estetickou ochranu materiálu. Vyloučili jsme používání vodou ředitelných laků, které nedosahují požadované odolnosti. Díky nejmodernějším technologiím pro aplikaci laků a ekologické spalovně škodlivin si můžeme dovolit v našich lakovnách pracovat s high-end laky na bázi polyuretanu. To nás řadí mezi absolutní evropskou špičku.

1 | 18 MM MDF CORE

A core made from wood fibre, bonded with synthetic glue using temperature and pressure. The MDF from which HANÁK PREMIUM furniture doors are manufactured is in emission class E1LE and has CARB Phase 2 certification. That means that it is manufactured from cleanly grown wood WHICH HAS NOT BEEN RECYCLED. Thanks to MDF with this type of certification, we can guarantee our customers that our products ARE NOT HARMFUL TO HEALTH.

2 | 4 LAYERS OF LACQUER

Veneer surfaces are compactly closed with 4 layers of lacquer. In this way we create a perfect functional and aesthetic protective material. We ruled out the use of water-soluble lacquers as they do not achieve the required resistance. Thanks to the most modern technology for lacquer application and ecological waste substances we are able to work with high-end lacquers based on polyurethane in our paint shop. This puts us among the absolute European elite in quality.

1 | СЕРДЦЕВИНА ИЗ MDF 18 MM

Сердцевина из древесных волокон, соединенных синтетическим клеем под воздействием температуры и давления. MDF, из которой изготовлены дверцы мебели HANÁK PREMIUM, обладает классом эмиссии E1LE и сертификатом CARB Phase 2. Это значит, изготовлена из чистой древесины БЕЗ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПЕРЕРАБОТАННЫХ МАТЕРИАЛОВ. Благодаря MDF с таким сертификатом мы гарантируем клиентам БЕЗОПАСНОСТЬ нашей продукции ДЛЯ ЗДОРОВЬЯ.

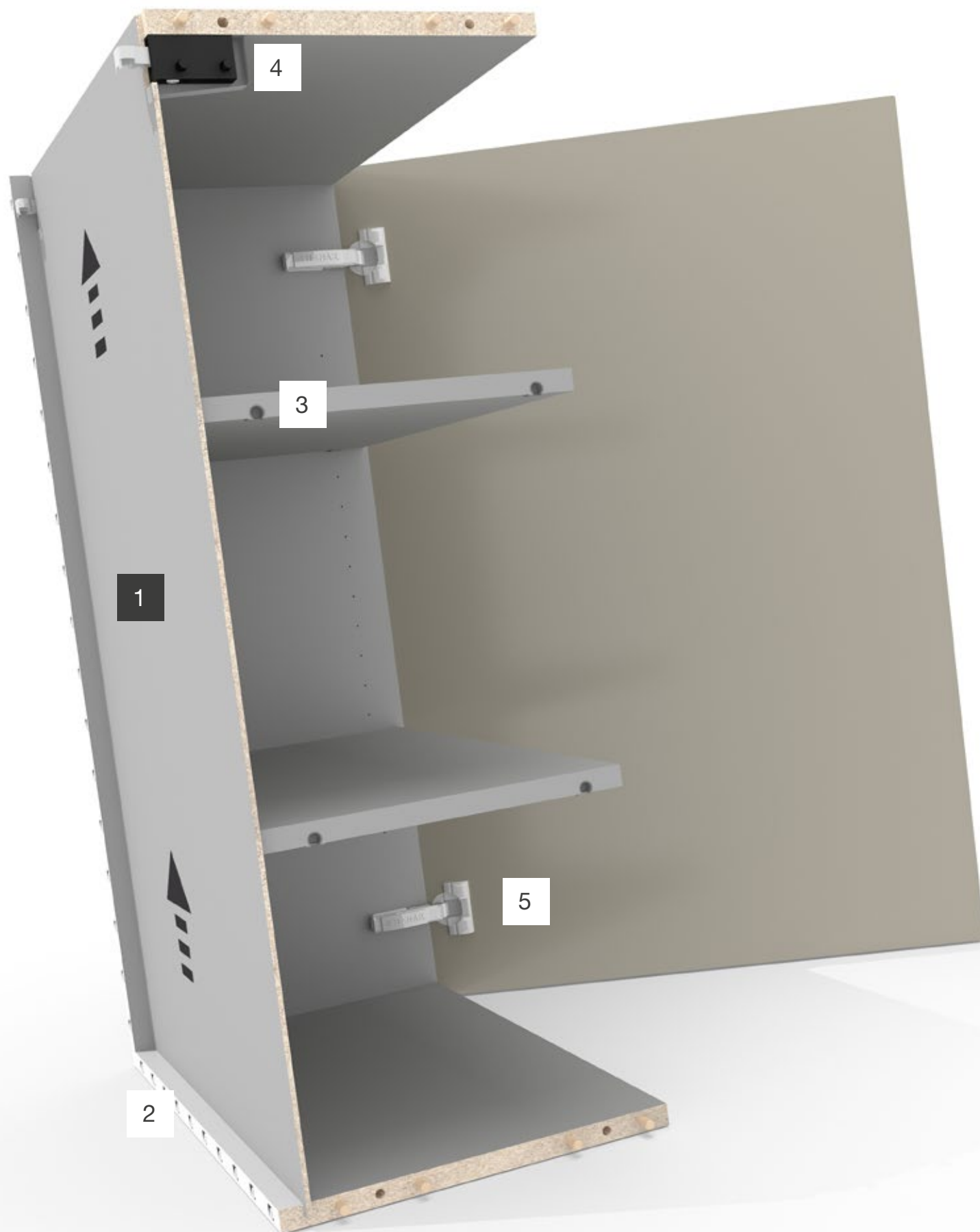
2 | 4 СЛОЯ ЛАКА

Шпоновые поверхности компактно покрыты 4 слоями лака. Так мы создаем совершенную функциональную и эстетическую защиту материала. Мы отказались от использования лаков, разбавляемых водой, так как это не позволяет достичь необходимой прочности. Благодаря последним технологиям нанесения лака и экологического завода для сжигания вредных веществ мы можем позволить себе работать в наших мастерских с лаками high-end на основе полиуретана. Это ставит нас в один ряд с абсолютными европейскими лидерами в сфере качества.

HORNÍ SKŘÍŇKY

Wall units / Верхние шкафчики

74 / 75



+ NOVÁ TECHNOLOGIE POLYURETAN

New polyurethane technology / Новая технология polyuretan

Nová technologie olepování hran pomocí lepidel na bázi polyuretanu vytváří vodotěsný spoj a tím brání vstupu atmosférické vlhkosti a vody do korpusů skříněk. Takto olepen je každý díl na našich výrobcích.

The new edge gluing technology with the help of polyurethane-based glues creates a watertight connection and thus prevents the entry of atmospheric humidity and water into the corpus of units. All components in our products are glued in this way.

Новая технология оклеивания краев с помощью клея на основе полиуретана создает водонепроницаемое соединение и препятствует проникновению атмосферной влаги воды в корпус. Таким способом оклеена каждая часть наших изделий.

1 | SPECIÁLNÍ KONSTRUKCE HORNÍCH SKŘÍŇEK

Promyšlená konstrukce horních skříněk zabraňuje vzniku nežádoucích plísní v případě, kdy stěny nejsou dokonale suché po výmalbě. Díky 19 mm mezeře mezi zády, půdou skříněk a stěnou dochází k permanentnímu odvětrávání prostoru za horní skříňkou.

2 | OLEPENÍ VŠECH HRAN

Olepení všech hran včetně zadní stěny zabraňuje vstupu atmosférické vlhkosti a vody do korpusů skříněk.

3 | BEZPEČNOSTNÍ ZÁMKY U POLIC

Díky speciálním zámkům jsou police horních skříněk zabezpečeny proti vypadnutí.

4 | STAVITELNÝ REKTIKACNÍ ZÁVĚS

Vyžaduje požadovanou nosnost a umožňuje pohodlné zavěšení horních skříněk.

5 | ZÁVĚS CLIP top BLUMOTON

Nábytek HANÁK je standardně osazen nejvyšší řadou závěsů od společnosti BLUM. CLIP top BLUMOTION přináší techniku pro nejvyšší komfort pohybu spolu s doživotní zárukou.

1 | SPECIAL CONSTRUCTION OF WALL UNITS

Sophisticated construction of wall units prevents the development of undesirable mould in case, that walls are not perfectly dry after painting. Thanks to the gap between rear wall, base of the unit and the wall, there is the permanent ventilation of the space behind the wall unit.

2 | GLUING OF ALL EDGES

The gluing of all edges including the rear walls prevents the entry of atmospheric humidity and water into the corpus of units.

3 | SAFETY LOCKS ON SHELVES

Thanks to special locks, the shelves in upper cupboards are prevented from falling out.

4 | ADJUSTABLE RECTIFICATION HANGERS

Exhibit the required load capacity and allow easy hanging of upper cupboards.

5 | BLUMOTON top HANGING CLIP

HANÁK furniture is fitted with the best range of hangers from the BLUM Company as standard. CLIP top BLUMOTION brings technology for the greatest ease of motion together with a lifelong guarantee.

1 | СПЕЦИАЛЬНАЯ КОНСТРУКЦИЯ ВЕРХНИХ ШКАФЧИКОВ

Продуманная конструкция верхних шкафчиков препятствует возникновению плесневых грибов в случае, когда стены не полностью сухие после окраски. Благодаря щели 19мм между задней стенкой, верхом шкафчика и стеной происходит постоянная вентиляция пространства за верхним шкафчиком.

2 | ОКЛЕИВАНИЕ ВСЕХ КРАЕВ

Оклейка всех граней, в том числе задней стенки препятствует приток атмосферной влажности и воды в корпуса шкафчиков.

3 | ЗАЩИТНЫЕ ЗАМКИ ПОЛОК

Благодаря специальным замкам полки верхних шкафчиков защищены от выпадения.

4 | РЕГУЛИРУЕМЫЕ НАВЕСЫ

Обеспечивают необходимую грузоподъемность и облегчают установку верхних шкафчиков.

5 | ПЕТЛИ CLIP top BLUMOTON

Мебель HANÁK в стандартной комплектации оснащена широким ассортиментом петель компании BLUM. CLIP top BLUMOTION предлагает технику для высочайшего комфорта движения, а также пожизненную гарантию.

SPODNÍ SKŘÍŇKY

Base units / Нижние шкафчики

76 / 77



+ NOVÁ TECHNOLOGIE POLYURETAN

New polyurethane technology / Новая технология polyuretan

Nová technologie olepování hran pomocí lepidel na bázi polyuretanu vytváří vodotěsný spoj a tím brání vstupu atmosférické vlhkosti a vody do korpusů skříněk. Takto oplepen je každý díl na našich výrobcích.

The new edge gluing technology with the help of polyurethane-based glues creates a watertight connection and thus prevents the entry of atmospheric humidity and water into the corpus of units. All components in our products are glued in this way.

Новая технология оклеивания краев с помощью клея на основе полиуретана создает водонепроницаемое соединение и препятствует проникновению атмосферной влаги воды в корпус. Таким способом оклеена каждая часть наших изделий.

1 | PEVNĚ KLÍŽENÉ KORPUSY TLOUŠTKY 18 MM

Velkoplošný materiál, z kterého jsou vyráběny korpusy nábytku HANÁK, má emisní třídu E1LE a certifikaci CARB Phase 2. To znamená, že je vyráběn z čistě rostlého dřeva BEZ POUŽITÍ RECYKLÁTŮ. Díky materiálu s takovou certifikací garantujeme zákazníkům, že naše výrobky jsou ZDRAVOTNĚ NEZÁVADNÉ. Pouze pevně klížené korpusy z materiálu tloušťky 18 mm vykazují požadovanou pevnost, životnost a omezují nežádoucí průhyb polic.

2 | OLEPENÍ VŠECH HRAN

Olepení všech hran včetně zadní stěny zabraňuje vstupu atmosférické vlhkosti a vody do korpusů skříněk.

3 | ZÁSUVKY LEGRABOX

Nábytek HANÁK je nově vybaven nejmodernějším zásuvkovým systémem LEGRABOX od firmy BLUM s dynamickou nosností až 70 kg, doživotní zárukou a integrovaným adaptivním systémem tlumení.

4 | SOKLOVÝ SYSTÉM

Plastové stavitelné nohy NARET mají zvýšenou nosnost a umožňují pohodlnou stabilizaci spodních skříněk.

1 | FIRMLY GLUED CORPUSES 18 MM THICK

The large area material from which HANÁK furniture corpuses are manufactured has an emission class of E1LE and CARB phase 2 certification. This means that they are manufactured from clean grown wood which IS NOT RECYCLED. Thanks to materials with this certification we can guarantee customers that our products are NOT HARMFUL TO HEALTH. Only firmly bonded corpuses from material which is 18mm thick exhibit the required robustness and length of life, and limit undesirable bending of shelves.

2 | GLUING OF ALL EDGES

The gluing of all edges including the rear walls prevents the entry of atmospheric humidity and water into the corpus of units.

3 | LEGRABOX DRAWERS

HANÁK furniture is now equipped with the most modern LEGRABOX drawer system from the company BLUM with a dynamic load capacity of up to 70 kg, a lifelong guarantee and an integrated adaptive damping system.

4 | SKIRTING SYSTEM

Adjustable plastic NARET legs have a raised bearing capacity and allow easy stabilization of the lower cupboards.

1 | ПРОЧНЫЕ КЛЕЕНЫЕ КОРПУСЫ ТОЛЩИНОЙ 18 MM

Широкоформатный материал, из которого изготовлены корпуса мебели HANÁK, обладает классом эмиссии E1LE и сертификатом CARB Phase 2. Это значит, изготовлен из чистой древесины БЕЗ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПЕРЕРАБОТАННЫХ МАТЕРИАЛОВ. Благодаря материалу с таким сертификатом мы гарантируем клиентам БЕЗОПАСНОСТЬ нашей продукции ДЛЯ ЗДОРОВЬЯ. Только прочные клееные корпуса из материала толщиной 18 мм дают необходимую прочность, продолжительность службы и снижают нежелательный прогиб полок.

2 | ОКЛЕИВАНИЕ ВСЕХ КРАЕВ

Оклейка всех граней, в том числе задней стенки препятствует приток атмосферной влажности и воды в корпуса шкафчиков.

3 | ВЫДВИЖНЫЕ ЯЩИКИ LEGRABOX

Мебель HANÁK теперь оснащена последней системой выдвижных ящиков LEGRABOX фирмы BLUM, с динамической грузоподъемностью до 70 кг, пожизненной гарантии и интегрированной адаптивной системой довода.

4 | ЦОКОЛЬНАЯ СИСТЕМА

Пластиковые регулируемые ножки NARET обладают повышенной грузоподъемностью и позволяют удобно стабилизировать нижние шкафчики.

8 TIPŮ PRO VAŠI NOVOU KUCHYŇ

8 tips for your new kitchen / 8 советов для вашей новой кухни

78 / 79



DŘEVĚNÉ ZÁSUVKOVÉ VLOŽKY

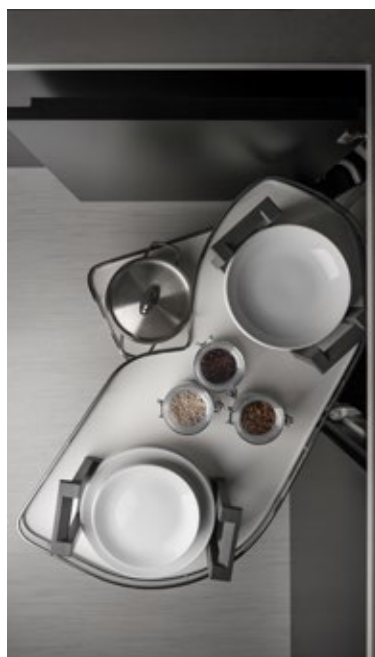
Designově čistě a luxusně působí zásuvkové vložky vyrobené z masivního dřeva. Ve dvou barevných variantách (dub přírodní a ořech) nabízíme celkem 46 prvků pro vybavení nízkých i vysokých zásuvek.

WOODEN DRAWER INSERTS

Drawer inserts manufactured from pure wood with a clean design and a luxurious impression. We offer a total of 46 components for equipping low and high drawers in two colour variations (oak and walnut).

ДЕРЕВЯННЫЕ ВКЛАДЫШИ ДЛЯ ВЫДВИЖНЫХ ЯЩИКОВ

Вкладыши из массива дерева для выдвижных ящиков – исключительный дизайн и роскошь. В двух цветовых вариантах (дуб натуральный и орех) мы предлагаем в общей сложности 46 элементов для оборудования низких и высоких выдвижных ящиков.



ROHOVÝ POLICOVÝ VÝSUV

Pomocí praktického systému plných výsuvů Le Mans využijete každé místo. Perfektní design a funkčnost jsou hlavní charakteristiky tohoto nejprodávanějšího vybavení rohových skříní.

SLIDING CORNER SHELF

With the help of the practical Le Mans full slide you can use all spaces. Perfect design and functionality are the main characteristics of this bestselling corner cupboard equipment.

УГЛОВЫЕ ВЫДВИЖНЫЕ ПОЛКИ

Благодаря практичной системе полностью выдвижных конструкций Le Mans используется каждый уголок. Превосходный дизайн и функциональность – вот главные характеристики этого самого продаваемого оборудования угловых шкафчиков.



LEGRABOX

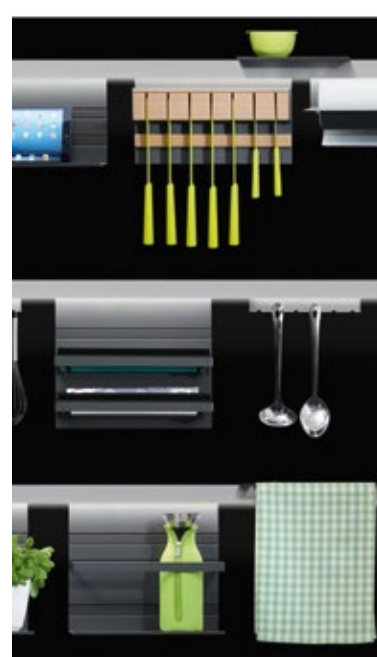
Přímočarý, strohý design, jasná a střídáma řeč tvarů a mimořádně vysoký komfort pohybu – to je LEGRABOX, zcela nový zásuvkový systém firmy BLUM. Nyní to nejlepší můžete mít i vy.

LEGRABOX

A straightforward, austere design and an abstemious language of shape and exceptionally high levels of movement ease - that is LEGRABOX, a totally new drawer system from the BLUM company. Now you too can have the best.

LEGRABOX

Прямолинейный, строгий дизайн, четкие и умеренные формы, а также чрезвычайный комфорт движения – это LEGRABOX, совершенно новая система выдвижных ящиков фирмы BLUM. Теперь это лучшее решение может появиться и у вас.



ZÁVĚSNÝ PROGRAM

Sofistikovaný a univerzální závěsný program MosaiQ nabízí optimální využití prostoru mezi pracovní deskou a horními skřínkami. Multifunkční konzola opatřena světelným páskem zajistí efektní nepřímé osvětlení pracovních ploch.

HANGING PROGRAM

The sophisticated and universal MosaiQ hanging system offers the optimal use of space between the worktop and the upper cupboards. A multifunctional cantilever fitted with a lighting band assures effective indirect lighting of the work area.

ПРОГРАММА КРЕПЛЕНИЯ НА СТЕНЕ

Продуманная и универсальная программа крепления на стене MosaiQ предлагает оптимальное использование пространства между рабочей поверхностью и верхними шкафчиками. Многофункциональная консоль, оснащенная осветительной полосой, обеспечивает эффективное неяркое освещение рабочей поверхности.



ВЫСУВНÉ SORTERY

Трiдит je modernií. Kdo myslí ekologicky, trídí odpad a podle toho vybírá vhodný odpadkový koš. Nabízíme systémy trídění odpadu promyšlené do posledního detailu. Dovnitř zkosené hrany umožňují snadnou údržbu. Doplnková organizační zásuvka nabízí praktický úložný prostor.

SLIDING SORTERS

To separate is modern. Anyone who thinks in an ecological way separates waste and chooses a suitable waste bin to suit. We offer a waste treatment separation system which has been thought out to the last detail. Inside bevelled edges allow easy maintenance. A complementary organisational drawer offers a practical storage space.

ВЫДВИЖНЫЕ СОРТИРОВЩИКИ

Сортировать – дань современности. Кто думает об экологии, сортирует отходы и выбирает подходящее мусорное ведро. Мы предлагаем системы сортировки отходов, продуманные до мельчайших деталей. Скошенные внутрь края облегчают уход. Дополнительный организационный выдвижной ящик предлагает практичное место для хранения.



SERVO-DRIVE U DŘEZOVÉ ZÁSUVKY

Stačí krátké ťuknutí na čílko bez úchytky nebo jemné zatažení za úchytku a zásuvky i čelní výsuvy se otevřou automaticky elektrickým pohonem. Máte-li zrovna plné ruce, systém SERVO-DRIVE vám umožní více volnosti a komfortu při otvírání zásuvek.

SERVO DRIVE FOR SINK TOP DRAWERS

All you have to do is tap on the handleless faceboard or pull lightly on a handle, and the drawer and even sliding faces will open automatically using electric drives. If you happen to have full hands, the SERVO-DRIVE system will give you more freedom and comfort when opening drawers.

СИСТЕМА SERVO-DRIVE ВЫДВИЖНОГО ЯЩИКА МОЙКИ

Достаточно слегка нажать на переднюю панель без ручки или слегка потянуть за ручку, чтобы электродвигатель открыл выдвижные ящики и полки автоматически. Если у вас заняты руки, система SERVO-DRIVE предоставит больше свободы и удобства при открывании ящиков.



VYSOKÉ VÝSUVY

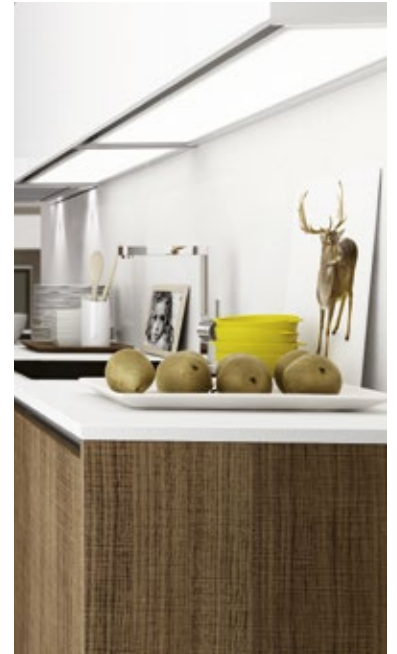
Použití výsuvných systémů s integrovaným tlumením umožňuje i při 60 cm hloubce vysokých úložných skříní dokonalý přehled a jednoduchý přístup k uskladněným věcem a potravinám.

HIGH LEVEL SLIDING DRAWERS

The use of sliding systems with integrated damping allows, even in the case of 60 cm deep high storage cupboards, a perfect overview of and simple access to the items and food stored in them.

ВЫСОКИЕ ВЫДВИЖНЫЕ КОНСТРУКЦИИ

Использование выдвижных систем со встроенным доводчиком делает возможным великолепный обзор и легкий доступ к хранящимся на высоко расположенных полках предметам и продуктам даже при глубине шкафчика 60 см.



OSVĚTLENÍ PRACOVNÍ PLOCHY

Pro pohodlnou práci v kuchyni je důležitá kvalitně osvětlená pracovní plocha. Ať už zvolíte z naší široké nabídky jakékoliv světlo, včetně energeticky úsporných světel s LED technologií, všechna mají bezpečnostní atesty.

LIGHTING OF THE WORK AREA

A well-lit work area is important for comfortable work in the kitchen. Whichever light you choose from our wide range, which includes energy saving lights with LED technology, all have safety certification.

ОСВЕЩЕНИЕ РАБОЧЕЙ ПОВЕРХНОСТИ

Для удобства работы на кухне важна хорошо освещенная рабочая поверхность. Предлагаем выбрать из нашего широкого ассортимента любой осветительный прибор, в том числе энергосберегающий на светодиодной технологии, все они обладают сертификатами безопасности.

LAKY

Lacquers / Лаки



BÍLÁ
WHITE
БЕЛЫЙ



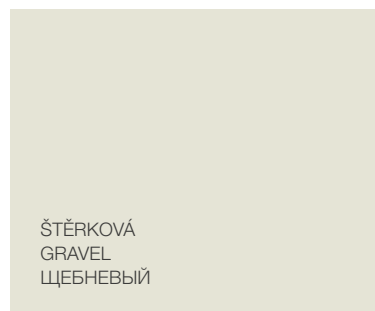
BÍLÁ ANTIK
WHITE ANTIQUE
БЕЛЫЙ ANTIKVARNÝ



SLONOVÁ KOST
IVORY
СЛОНОВАЯ КОСТЬ



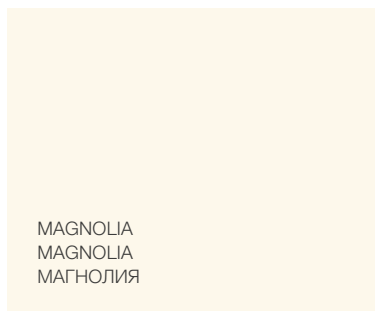
SAFARI
SAFARI
САФАРИ



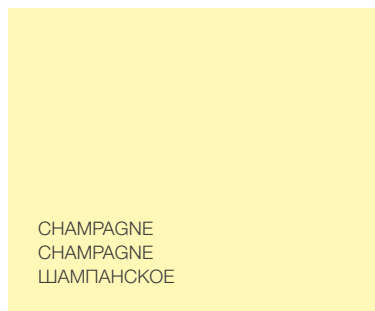
ŠTĚRKOVÁ
GRAVEL
ЩЕБНЕВЫЙ



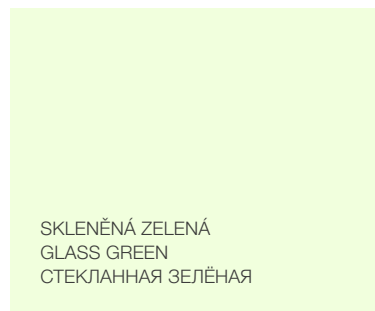
ŠEDÁ
GREY
СЕРЫЙ



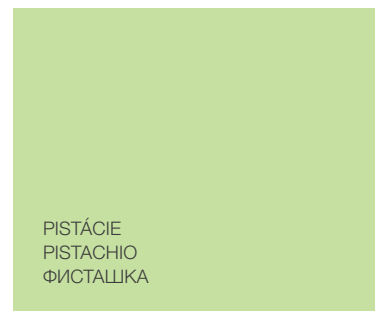
MAGNOLIA
MAGNOLIA
МАГНОЛИЯ



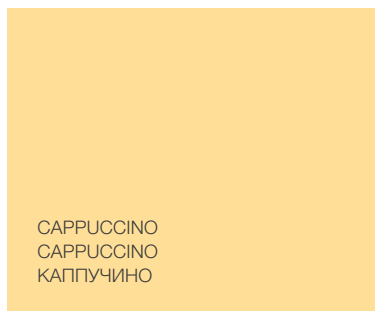
CHAMPAGNE
CHAMPAGNE
ШАМПАНСКОЕ



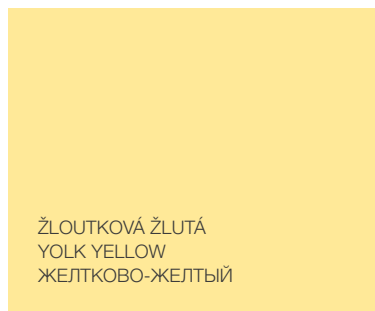
SKLENĚNÁ ZELENÁ
GLASS GREEN
СТЕКЛАННАЯ ЗЕЛЁНАЯ



PISTÁCIE
PISTACHIO
ФИСТАШКА



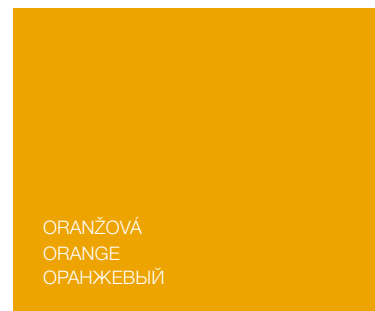
CAPPUCCINO
CAPPUCCINO
КАПУЧИНО



ŽLOUTKOVÁ ŽLUTÁ
YOLK YELLOW
ЖЕЛТКОВО-ЖЕЛТЫЙ



ŽLUTÁ
YELLOW
ЖЕЛТЫЙ



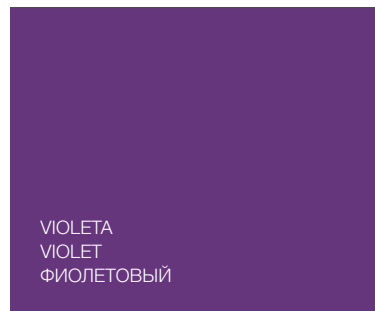
ORANŽOVÁ
ORANGE
ОРАНЖЕВЫЙ



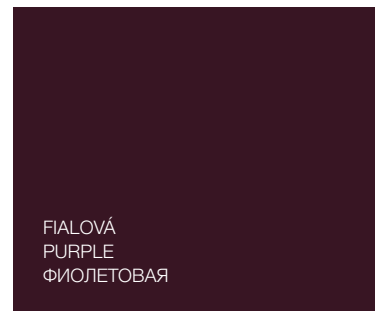
ROSE
ROSE
РОЗА



LEVANDULE
LAVENDER
ЛАВАНДА



VIOLETA
VIOLET
ФИОЛЕТОВЫЙ



FIALOVÁ
PURPLE
ФИОЛЕТОВАЯ

BÍLÁ SATÉN
SATIN WHITE
БЕЛЫЙ САТИН

JASMÍN
JASMINE
ЖАСМИН

KRÉMOVÁ
CREAM
КРЕМОВЫЙ

BÉŽOVÁ
BEIGE
БЕЖЕВЫЙ

MISTY ROSE
MISTY ROSE
ТУМАННАЯ РОЗА

TITAN
TITAN
ТИТАН

AKVAMARÍN
AQUAMARINE
АКВАМАРИН

TYRKYSOVÁ
TURQUOISE
БИРЮЗА

KARI
CURRY
КАРРИ

MERUŇKA
APRICOT
АБРИКОС

DARK IVORY
DARK IVORY
ДАРК ИВОРЫ

HNĚDÁ VUITTON
VUITTON BRAUN
КОРИЧНЕВЫЙ ВУЙТТОН

SKOŘICE
CINNAMON
КОРИЦА

SIGNÁLNÍ ČERVENÁ
SIGNAL RED
СИГНАЛЬНЫЙ КРАСНЫЙ

GRANÁTOVĚ ČERVENÁ
GARNET RED
ГРАНАТОВО-КРАСНЫЙ

STARORŮŽOVÁ
OLD ROSE
СТАРОРОЗЕВАЯ

MOCCA
MOCCA
МОККА

ANTRACIT
ANTHRACITE
АНТРАЦИТ

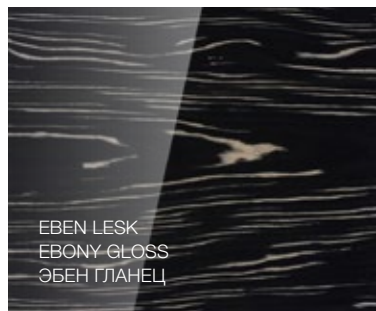
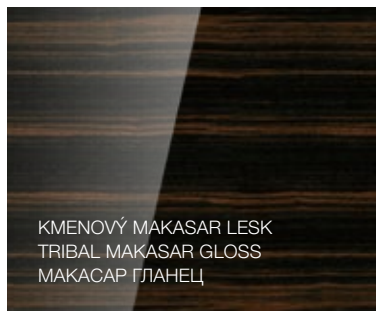
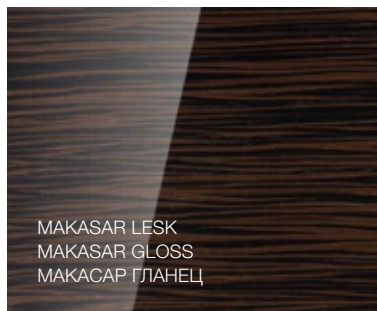
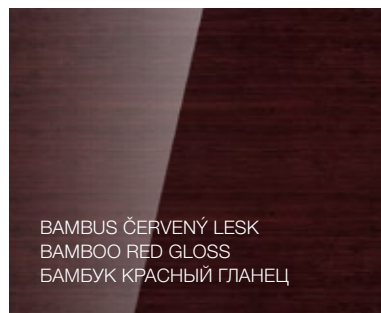
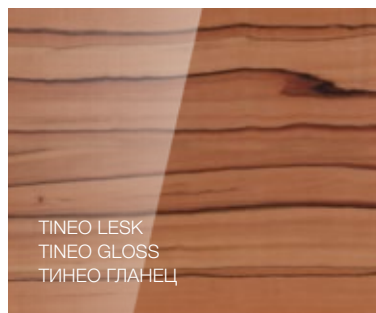
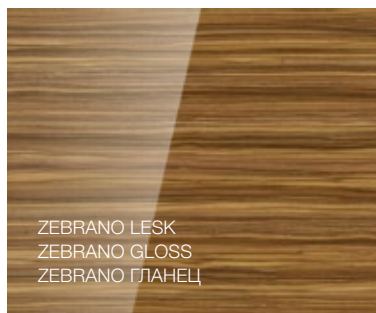
ČERNÁ
BLACK
ЧЕРНЫЙ

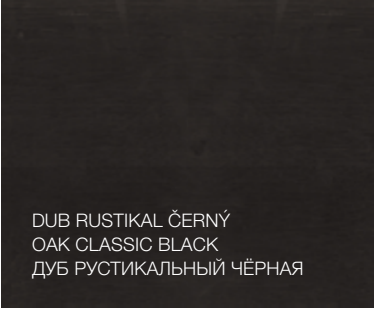
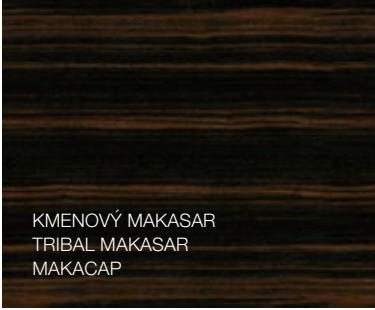
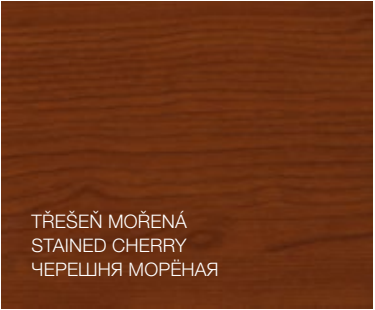
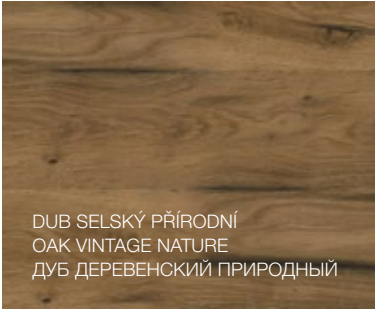
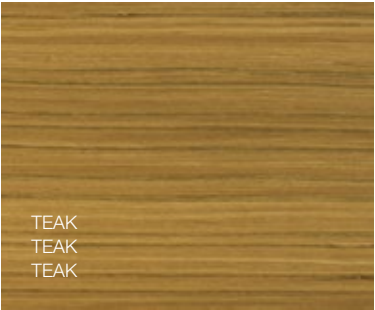
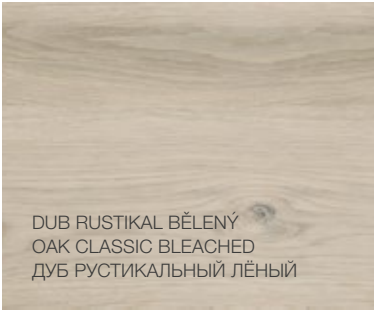
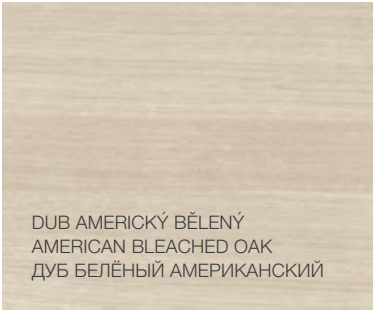


RAL

DÝHY

Veneers / Шпоны





TRADICE

Tradition / Традиции



84 / 85

Výrobě nábytku se věnujeme již téměř 25 let, i když historie naší rodinné nábytkářské firmy sahá až do první poloviny minulého století.

Už zakladatel firmy, pan Josef Hanák, kladl důraz na preciznost řemeslného zpracování a kvalitu materiálu. Tyto priority jsou základním stavebním kamenem, resp. základní filozofií firmy dodnes.

We have been dedicated to the manufacture of furniture for almost 25 years now, although the history of our family furniture firm stretches back to the first half of the last century.

Even then, the founder of the company, Mr Josef Hanák, placed great emphasis on the precision of the crafted work and the quality of materials. These priorities are the basic building stone or philosophy of the firm to this day.

Мы занимаемся изготовлением мебели почти 25 лет, хотя история нашей семейной и мебельной фирмы уходит в первую половину прошлого века.

Еще основатель фирмы, Josef Hanák, делал акцент на точность работы и качество материала. Эти приоритеты стали краеугольным камнем и до сих пор лежат в основе философии компании.

HANÁK NÁBYTEK, a.s.

HANÁK NÁBYTEK, a.s. / HANÁK NÁBYTEK, a.s.



Díky vysoké kvalitě a dlouholeté tradici je značka HANÁK jak v České republice, tak i ve světě vnímána jako prestižní značka. Za vysokou kvalitou nábytku stojí spojení tradičního řemesla a technologicky nejlépe vybavené společnosti na výrobu nábytku v České republice.

Nábytek HANÁK je dostupný na většině kontinentů, obzvláště v Evropě, Rusku a Americe. Kompletní adresář kontaktů naleznete na www.hanak-nabytek.cz.

Thanks to high quality and a long tradition, HANÁK is regarded as a prestige brand both in the Czech Republic and around the world. The high quality of the furniture results from combining traditional craftsmanship and the best technologically equipped company for the manufacture of furniture in the Czech Republic.

HANÁK furniture is available on most continents, particularly in Europe, Russia and America. You can find a complete list of contacts at www.hanak-nabytek.cz.

Благодаря высокому качеству и многолетним традициям марка HANÁK является престижной как в Чешской Республике, так и во всем мире. За высоким качеством мебели стоит связь традиционного мастерства и технологически лучше всего оснащенных мебельных предприятий Чешской Республики.

Мебель HANÁK доступна на большинстве континентов, особенно в Европе, России и Америке. Полный перечень адресов можно найти на www.hanak-nabytek.cz.

OBCHODNÍ ZASTOUPENÍ ZNAČKY HANÁK

Commercial representation of the HANÁK brand / Торговые представительства марки HANÁK



16

JSME VÁM NABLÍZKU

We are near you
Мы рядом



ANGLIE

BELGIE

BULHARSKO

ČESKÁ REPUBLIKA

ESTONSKO

IRSKO

KAZACHSTÁN

LITVA

MAĎARSKO

MONGOLSKO

RUSKO

SLOVENSKO

ŠVÉDSKO

ŠVÝCARSKO

UKRAJINA

USA

HI-TECH A EKOLOGIE

Hi-tech and ecology / Hi-tech и экология



68 / 89

VÝROBA NIKDY NESMÍ ZATÍŽIT ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

V oblasti ochrany životního prostředí děláme maximum. Snažíme se, aby výroba našeho nábytku byla velmi ohleduplná k životnímu prostředí. Investovali jsme nemalé prostředky do špičkových technologií na odsávání, filtraci a spalování škodlivin.

Abychom neznečišťovali ovzduší, je dřevěný odpad likvidován ve dvoukomorových kotlích, které zajišťují spalovací teplotu až 1400 °C. Proces lakování jsme vybavili vysoce výkonnými filtry na bázi zeolitových desek s průběžným spalováním, které trvale pracují hluboce pod emisními limity EU.

MANUFACTURE MUST NEVER DAMAGE THE ENVIRONMENT

We do the maximum in the area of saving the environment. We try to make sure that the manufacture of our furniture is very considerate to the environment. We have invested a large amount into state of the art technology for the extraction, filtration and incineration of harmful substances.

So that we don't pollute the air, our wooden waste is liquidated in double-chamber burners where an incineration temperature of up to 1400 °C is achieved. We have equipped the lacquering process with highly effective filters based on zeolite slabs with continuous incineration, which work constantly well below the emission limits of the EU.

ПРОИЗВОДСТВО НЕ ДОЛЖНО ВРЕДИТЬ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ

Мы делаем всё возможное для защиты окружающей среды. Наша компания старается с уважением относиться к окружающей среде при производстве мебели. Немало средств вложено в передовые технологии отсасывания, фильтрации и сжигания вредных веществ.

Во избежание загрязнения воздуха деревянные отходы ликвидируются в двухкамерных котлах, обеспечивающих температуру сгорания до 1400 °C. Процесс лакировки происходит при наличии фильтров высокой производительности на основе цеолитных пластин с непрерывным горением, которые долгое время работают с показателями значительно ниже пределов эмиссии, установленных стандартами ЕС.



Jako jedna z mála firem v oblasti nábytkářského průmyslu v České republice jsme držiteli certifikátu ISO 14001, který garantuje maximální ohleduplnost k životnímu prostředí.

Vlastníme řadu dalších certifikátů, které taktéž potvrzují náš ekologický přístup.

We are one of the few firms in the furniture industry in the Czech Republic that holds the ISO 14001 certificate, which guarantees maximum consideration for the environment.

We also have many other certificates which also confirm our ecological approach.

Мы одна из немногих мебельных фирм Чешской Республики, обладающих сертификатом ISO 14001, что гарантирует максимальную заботу об окружающей среде.

У нас есть и ряд других сертификатов, подтверждающих экологический подход компании.



ISO 14001



ISO 9001



INTERIOR

CONCEPT

Celek je vždycky víc než pouhá část. V našem pojetí nebude domov nikdy jen statickým a prvoplánovým obrázkem z katalogu. Bude skutečnou skládkou vypovídající o životě jeho obyvatel, kde každý kousek dává smysl a má své místo. A tak vzniká celek. Ať už ho tvoříte postupně krok za krokem anebo celý najednou.

The whole is always greater than just the parts. Our conception is that a home is never just a static first plan drawing from a catalogue. It will be a real jigsaw which says something about the lives of its inhabitants where every piece makes sense and has its place. And so the entirety is created. Whether you create it gradually, step by step, or all at once.

Целое всегда лучше части. В нашей концепции дом никогда не будет лишь статической картинкой для предварительного просмотра в каталоге. Он словно мозаика, рассказывающая о жизни обитателей, в которой каждый кусочек имеет свое значение и свое место. Так складывается целое. Вы можете создавать его постепенно, шаг за шагом, или сразу целиком.



KUCHYNĚ PREMIUM

Kitchens PREMIUM / Кухне PREMIUM



KUCHYNĚ TREND

Kitchens TREND / Кухне TREND



KUCHYNĚ ACTIVE

Kitchens ACTIVE / Кухне ACTIVE



KUCHYNĚ CLASSIC

Kitchens CLASSIC / Кухне CLASSIC



OBÝVACÍ SESTAVY

Living rooms / Гостиная



LOŽNICE

Bedrooms / Спальня



SKŘÍNĚ / STOLY

Wardrobes / Tables / Шкафы / Столы



DVEŘE

Interior doors / Интерьерные дверца



DALŠÍ NÁBYTEK

Other furniture / следующая мебель



NEKO NEČNÉ

MOŽNOSTI ZAKÁZKOVÉ VÝROBY

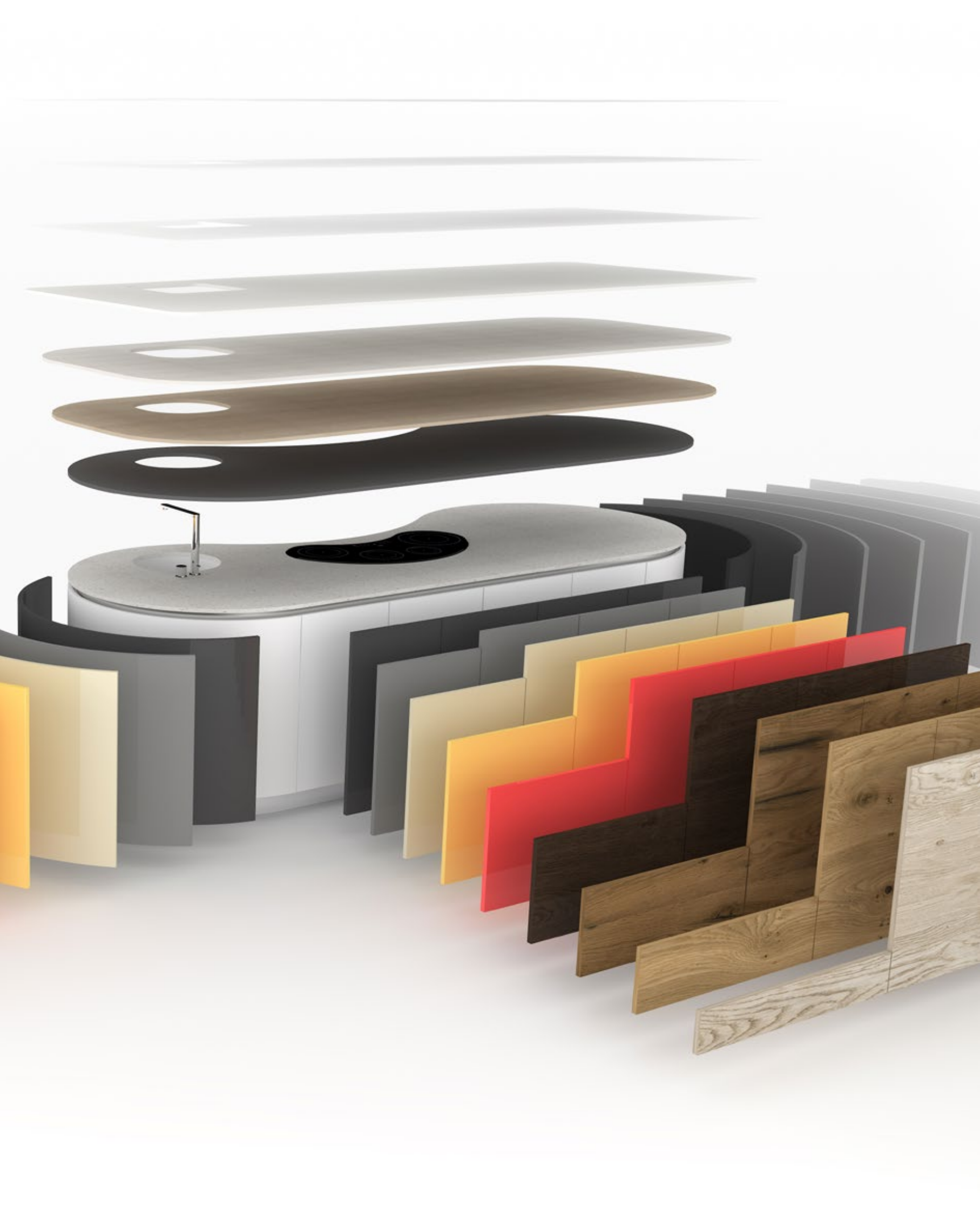
Unending possibilities for bespoke manufacture / Безграничные возможности производства на заказ



Nepřeberné množství barev, ostré, zaoblené i kulaté tvary v libovolné podobě, tisíce variant dýhy i laku ve vysokém lesku a matu, neomezené množství atypů. To vše ve vlastní produkci bez subdodavatelů. To je špičková zakázková výroba značky HANÁK.

An uncountable number of colours, square, rounded and curved shapes in any form, thousands of types of veneer and lacquers in high gloss or matt, an unlimited number of bespoke products. All of this in our own factory without using subcontractors. That is the top class bespoke manufacturing brand HANÁK.

Несметное количество цветов, острые, закругленные и круглые формы любого вида, тысячи вариантов шпона и лака с сильным блеском и матовых, неограниченное количество нестандартных элементов. Все это мы делаем своими силами, без субподрядчиков. Это первоклассное изготовление марки HANÁK на заказ.



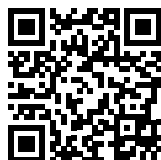
© 2014 HANÁK NÁBYTEK, a. s.

Všechna práva vyhrazena.
Společnost HANÁK NÁBYTEK, a. s.
si vyhrazuje právo na změnu
informací bez předchozího
upozornění.
Barevné podání fotografií nemusí
vždy odpovídat realitě.

All rights reserved.
HANÁK NÁBYTEK, a. s. reserves the
right to alter this information without
prior notification.
The colour tone in the pictures may
not correspond to the reality.

Все права оговорены.
Компания HANÁK NÁBYTEK, a. s.
оставляет за собой право вносить
изменения без предварительного
предупреждения. Цветовое
исполнение фотографий не
всегда соответствует реальному
исполнению.

Made in Czech Republic





www.hanak-nabytek.cz
info@hanak-nabytek.cz

© 2014 HANÁK NÁBYTEK, a.s.
Komenského náměstí 363/8
767 01 Kroměříž
Czech republic
IČO: 26231573

autorizovaný prodejce:

HANÁK NÁBYTEK, a.s., Komenského 363/8, 767 01 Kroměříž
IČ: 26231573, zapsaná v OR vedeném u KS v Brně, spis B/3485